

ANRPA 28-29 ottobre 2017

Il font come strumento compensativo nella lettura: uno studio con studenti dislessici all'Università

Gisella Paoletti e Elena Bortolotti

Università degli Studi di Trieste



Obiettivi

Stato dell'arte

Prendiamo in considerazione gli strumenti compensativi per la dislessia.

Facilitazione dell'accesso all'informazione.

In particolar modo ci concentriamo su:

- Font (lettera)
- Interlinea, Crowding (parola, frase)

Ricerche recenti ...

Dimostrano l'efficacia di alcuni font vs. altri nel facilitare e/o velocizzare la lettura in soggetti con dislessia

Bachmann (2013) si chiede se la scelta del font può essere uno strumento compensativo per i lettori con dislessia, riporta dati a favore dell'utilizzo del font Easy Reading vs. TNR in un gruppo di dislessici (età media 9 anni), ma pure per bambini con difficoltà e normolettori

Di Tore e Sibilio (2015) analizzano il design di font al fine di individuare quelli con le caratteristiche che facilitano la lettura nei soggetti con dislessia

Rello e Baeza-Yates (2013) utilizzano test di movimento oculare per valutare, tra 12 font, quali risultano più facilitanti nel velocizzare la lettura in soggetti con dislessia

Dimostrano l'efficacia di alcuni accorgimenti come lo spazio tra lettere e lo spazio tra righe

Zorzi et al. (2012) effetto *crowding* / **Marinus et al (2016)** identificano la variabile fondamentale nello *spacing*

Quali preferenze?

Dalla letteratura confronti tra:

- Font presenti nei programmi di scrittura (es. Times New Roman, Arial...)
- Font progettati per soggetti con dislessia (Easy Reading, OpenDyslexic...)

Domande di ricerca ...

Intervento utile a tutti i *light reader*?

Occorre specificare le condizioni?

Occorre familiarizzazione?

Metodo

Prima fase dell'indagine...

Con lettori esperti (attualmente sono 12 i ss. testati):
studenti universitari normolettori (9) e con diagnosi di dislessia (3).

Vengono presentati 8 formati (lo stesso testo, in fogli diversi, variano il font (Times New Roman, OpenDyslexic) la grandezza (11, 14), l'interlinea (1, 1.50).

Quale è il testo migliore?

E quale il testo peggiore?

<p>L'imperatore Qubaiq e lo sviluppo nazionale</p> <p>La povertà della società rurale cinese, peggiorata nel periodo Yuan a causa della pessima amministrazione mongola e durante la guerra di liberazione con l'abbondanza delle campagne, diede impulso alle riforme di Qubaiq.</p> <p>Qubaiq è stato uno degli imperatori più rilevanti della Cina moderna.</p> <p>La sua opera fornì al sistema politico Ming alcune delle sue caratteristiche distintive.</p> <p>Nel 1370, Qubaiq riformò il sistema di promozione del mandarinato e ristabilì il culto del Confucianesimo, accogliendo a corte buddisti e letterati.</p> <p>Sabito dopo intraprese una campagna di riforme dell'agricoltura che cambiò in maniera radicale l'economia cinese.</p> <p>Furono costruiti o si ripararono bacini idrici, dighe di sbarramento, acquedotti, canali di irrigazione; si bonificarono pantani e paludi.</p> <p>Furono preparate per la coltivazione vaste aree recuperate e altre nuove, in cui si insediavano popolazioni affamate.</p> <p>Gli immigrati ricevettero appezzamenti di terra, esenzioni fiscali e crediti dallo stato.</p> <p>I provvedimenti adottati da Qubaiq significarono una vera rivoluzione: la redistribuzione di terre, i trasferimenti di popolazione cambiarono l'agricoltura che diventò la base economica dell'impero.</p>	<p>L'imperatore Qubaiq e lo sviluppo nazionale</p> <p>La povertà della società rurale cinese, peggiorata nel periodo Yuan a causa della pessima amministrazione mongola e durante la guerra di liberazione con l'abbondanza delle campagne, diede impulso alle riforme di Qubaiq.</p> <p>Qubaiq è stato uno degli imperatori più rilevanti della Cina moderna.</p> <p>La sua opera fornì al sistema politico Ming alcune delle sue caratteristiche distintive.</p> <p>Nel 1370, Qubaiq riformò il sistema di promozione del mandarinato e ristabilì il culto del Confucianesimo, accogliendo a corte buddisti e letterati.</p> <p>Sabito dopo intraprese una campagna di riforme dell'agricoltura che cambiò in maniera radicale l'economia cinese.</p> <p>Furono costruiti o si ripararono bacini idrici, dighe di sbarramento, acquedotti, canali di irrigazione; si bonificarono pantani e paludi.</p> <p>Furono preparate per la coltivazione vaste aree recuperate e altre nuove, in cui si insediavano popolazioni affamate.</p> <p>Gli immigrati ricevettero appezzamenti di terra, esenzioni fiscali e crediti dallo stato.</p> <p>I provvedimenti adottati da Qubaiq significarono una vera rivoluzione: la redistribuzione di terre, i trasferimenti di popolazione cambiarono l'agricoltura che diventò la base economica dell'impero.</p>	<p>L'imperatore Hongwu e lo sviluppo nazionale</p> <p>La povertà della società rurale cinese, peggiorata nel periodo Yuan a causa della pessima amministrazione mongola e durante la guerra di liberazione con l'abbondanza delle campagne, diede impulso alle riforme di Hongwu.</p> <p>Hongwu è stato uno degli imperatori più rilevanti della Cina moderna.</p> <p>La sua opera fornì al sistema politico Ming alcune delle sue caratteristiche distintive.</p> <p>Nel 1370, Hongwu riformò il sistema di promozione del mandarinato e ristabilì il culto del Confucianesimo, accogliendo a corte buddisti e letterati.</p> <p>Sabito dopo intraprese una campagna di riforme dell'agricoltura che cambiò in maniera radicale l'economia cinese.</p> <p>Furono costruiti o si ripararono bacini idrici, dighe di sbarramento, acquedotti, canali di irrigazione; si bonificarono pantani e paludi.</p> <p>Furono preparate per la coltivazione vaste aree recuperate e altre nuove, in cui si insediavano popolazioni affamate.</p> <p>Gli immigrati ricevettero appezzamenti di terra, esenzioni fiscali e crediti dallo stato.</p> <p>I provvedimenti adottati da Hongwu significarono una vera rivoluzione: la redistribuzione di terre, i trasferimenti di popolazione cambiarono l'agricoltura che diventò la base economica dell'impero.</p>	<p>L'imperatore Hongwu e lo sviluppo nazionale</p> <p>La povertà della società rurale cinese, peggiorata nel periodo Yuan a causa della pessima amministrazione mongola e durante la guerra di liberazione con l'abbondanza delle campagne, diede impulso alle riforme di Hongwu.</p> <p>Hongwu è stato uno degli imperatori più rilevanti della Cina moderna.</p> <p>La sua opera fornì al sistema politico Ming alcune delle sue caratteristiche distintive.</p> <p>Nel 1370, Hongwu riformò il sistema di promozione del mandarinato e ristabilì il culto del Confucianesimo, accogliendo a corte buddisti e letterati.</p> <p>Sabito dopo intraprese una campagna di riforme dell'agricoltura che cambiò in maniera radicale l'economia cinese.</p> <p>Furono costruiti o si ripararono bacini idrici, dighe di sbarramento, acquedotti, canali di irrigazione; si bonificarono pantani e paludi.</p> <p>Furono preparate per la coltivazione vaste aree recuperate e altre nuove, in cui si insediavano popolazioni affamate.</p> <p>Gli immigrati ricevettero appezzamenti di terra, esenzioni fiscali e crediti dallo stato.</p> <p>I provvedimenti adottati da Hongwu significarono una vera rivoluzione: la redistribuzione di terre, i trasferimenti di popolazione cambiarono l'agricoltura che diventò la base economica dell'impero.</p>
1	2	3	4

- *Puoi leggere questi testi?*

(il migliore il peggiore, tempi presi)

Viene poi proposto un foglio con brevi periodi che riprendono le caratteristiche precedenti e si chiede

Puoi valutare questi esempi?

(giudizi di leggibilità, scala likert)

- a. I discendenti di Gengis Khan avevano unificato sotto il dominio mongolo tutto il territorio cinese alla fine del mille e duecento.
Era la prima volta che una dinastia straniera era riuscita a stabilire il proprio potere sulla totalità dell'impero.
- b. Discendenti di un popolo di cavalieri conquistatori gli imperatori mongoli, conosciuti come dinastia Yuan dovettero gestire un territorio vasto e complesso.
- c. La povertà della società rurale cinese, peggiorata nel periodo Yuan a causa della pessima amministrazione mongola e durante la guerra di liberazione con l'abbandono delle campagne, diede impulso alle riforme di Hongwu.
- d. Hongwu è stato uno degli imperatori più rilevanti della Cina moderna. Di umili origini – il padre era stato un lavatore d'oro e il padre un contadino – si era fatto monaco per sopravvivere alla carestia del 1344 e si era rifugiato nel Tempio di Huangjue, dove aveva imparato a leggere e a scrivere ed era entrato in contatto con chi voleva ribellarsi alla dominazione mongola.
- e. La sua opera fornì al sistema politico Ming alcune delle sue caratteristiche distintive.
Nel 1370, Hongwu riformò il sistema di promozione del mandarinato e ristabilì il culto del Confucianesimo, accogliendo a corte buddisti e letterati.
- f. Subito dopo intraprese una campagna di riforme dell'agricoltura che cambiò in maniera radicale l'economia cinese.
Furono costruiti o si ripararono bacini idrici, dighe di sbarramento,

Questionario n.1

Le chiedo una valutazione dei diversi pezzi di testo sulla base delle domande che seguono.

Le indicazioni vanno inserite utilizzando il seguente punteggio:

1 (per niente) 2 (poco) 3 (abbastanza) 4 (bene) 5 (benissimo)

	a	b	c	d	e	f	g	h
Si leggono bene le lettere								
Si riconoscono bene le parole intere								
Si tiene bene il segno								
Si legge senza stancare la vista								
Si distingue bene la punteggiatura								

Alcuni risultati

Dati qualitativi sui soggetti finora testati:

- preferenze eterogenee per quanto riguarda il font (TNR vs. OpenDyslexic)
- OpenDyslexic viene scelto da normolettori e non da dislessici:
È tremolante... è troppo marcato in basso... non sono abituato...
- preferenze comuni per quanto riguarda l'interlinea (tutti 1,5).

Prime riflessioni conclusive ...

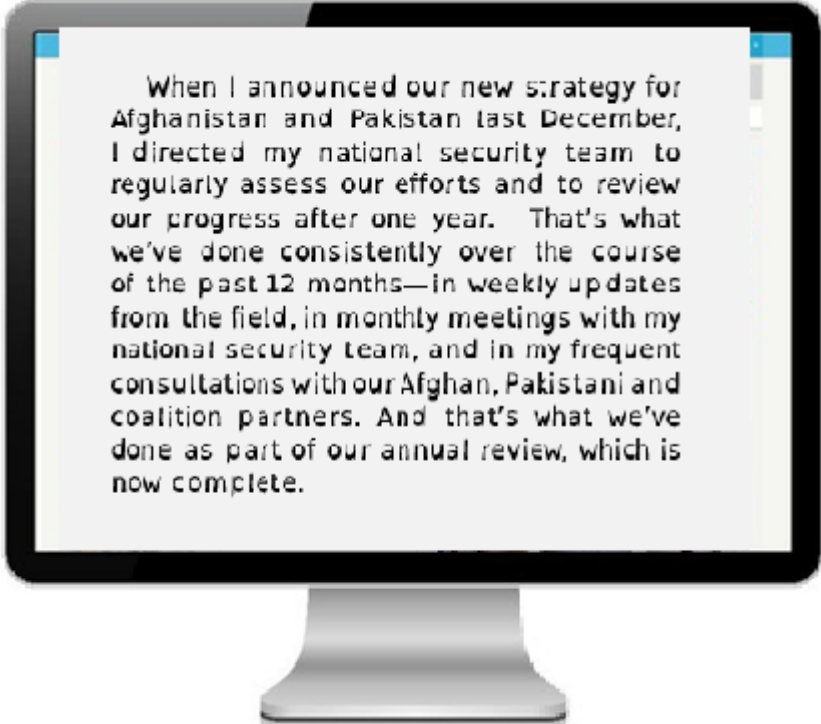
È più complesso di come viene presentato:

- I cambiamenti sono utili ma effetto **familiarizzazione** è importante.

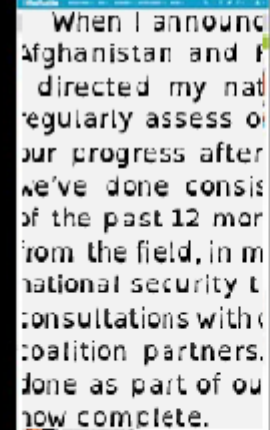
La preferenza nella scelta incide su cosa?

- Tempo di lettura, buona disposizione alla lettura.

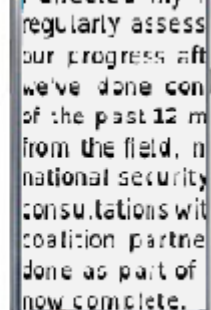
Cosa accadrà su schermo? Su mobile?



When I announced our new strategy for Afghanistan and Pakistan last December, I directed my national security team to regularly assess our efforts and to review our progress after one year. That's what we've done consistently over the course of the past 12 months—in weekly updates from the field, in monthly meetings with my national security team, and in my frequent consultations with our Afghan, Pakistani and coalition partners. And that's what we've done as part of our annual review, which is now complete.



When I announced our new strategy for Afghanistan and Pakistan last December, I directed my national security team to regularly assess our efforts and to review our progress after one year. That's what we've done consistently over the course of the past 12 months—in weekly updates from the field, in monthly meetings with my national security team, and in my frequent consultations with our Afghan, Pakistani and coalition partners. And that's what we've done as part of our annual review, which is now complete.



When I announced our new strategy for Afghanistan and Pakistan last December, I directed my national security team to regularly assess our efforts and to review our progress after one year. That's what we've done consistently over the course of the past 12 months—in weekly updates from the field, in monthly meetings with my national security team, and in my frequent consultations with our Afghan, Pakistani and coalition partners. And that's what we've done as part of our annual review, which is now complete.

Grazie dell'attenzione!